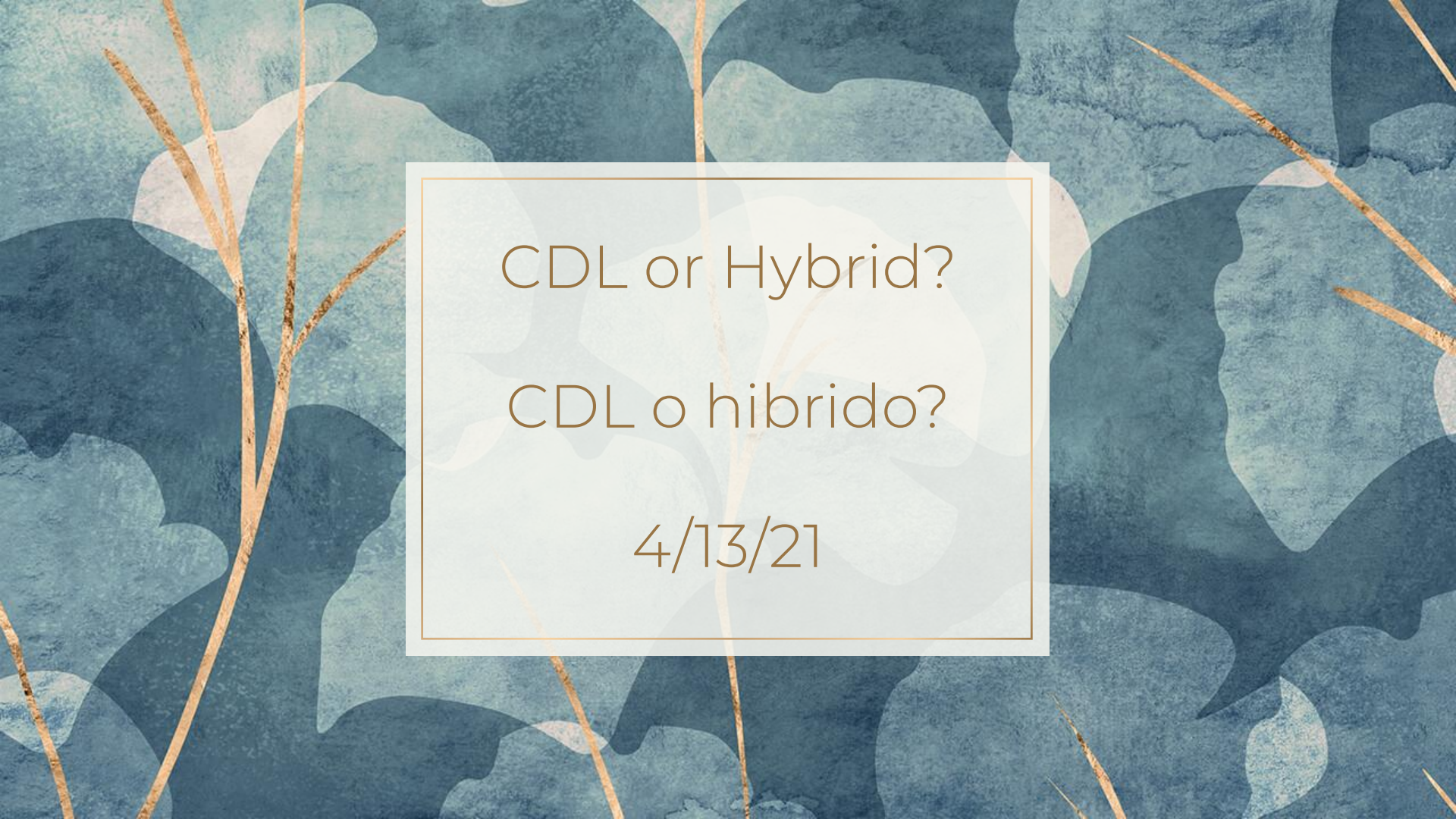




CDL or Hybrid?

CDL o híbrido?

4/13/21



Welcome! Bienvenido!

We will begin momentarily! ¡Empezaremos momentáneamente!

Please mute your microphones. Silencia tus micrófonos.

Questions can be placed in the chat in addition to an open Q/A time at the end of the presentation.

Las preguntas se pueden colocar en el chat además de un tiempo abierto de preguntas y respuestas al final de la presentación.

Agenda

- Introductions - Presentaciones
- CDL & Hybrid comparison - Comparación de CDL e híbridos
- Safety - La seguridad
- Question/Answer time - Tiempo de pregunta / respuesta

1.
Introductions/
Presentaciones

Staff here to help and answer questions

Personal aquí para ayudar y responder
preguntas

Staff here tonight

Kelly Cox

Principal - Directora

Allyson Dubuque

Vice Principal - Subdirectora

Kristy Brady

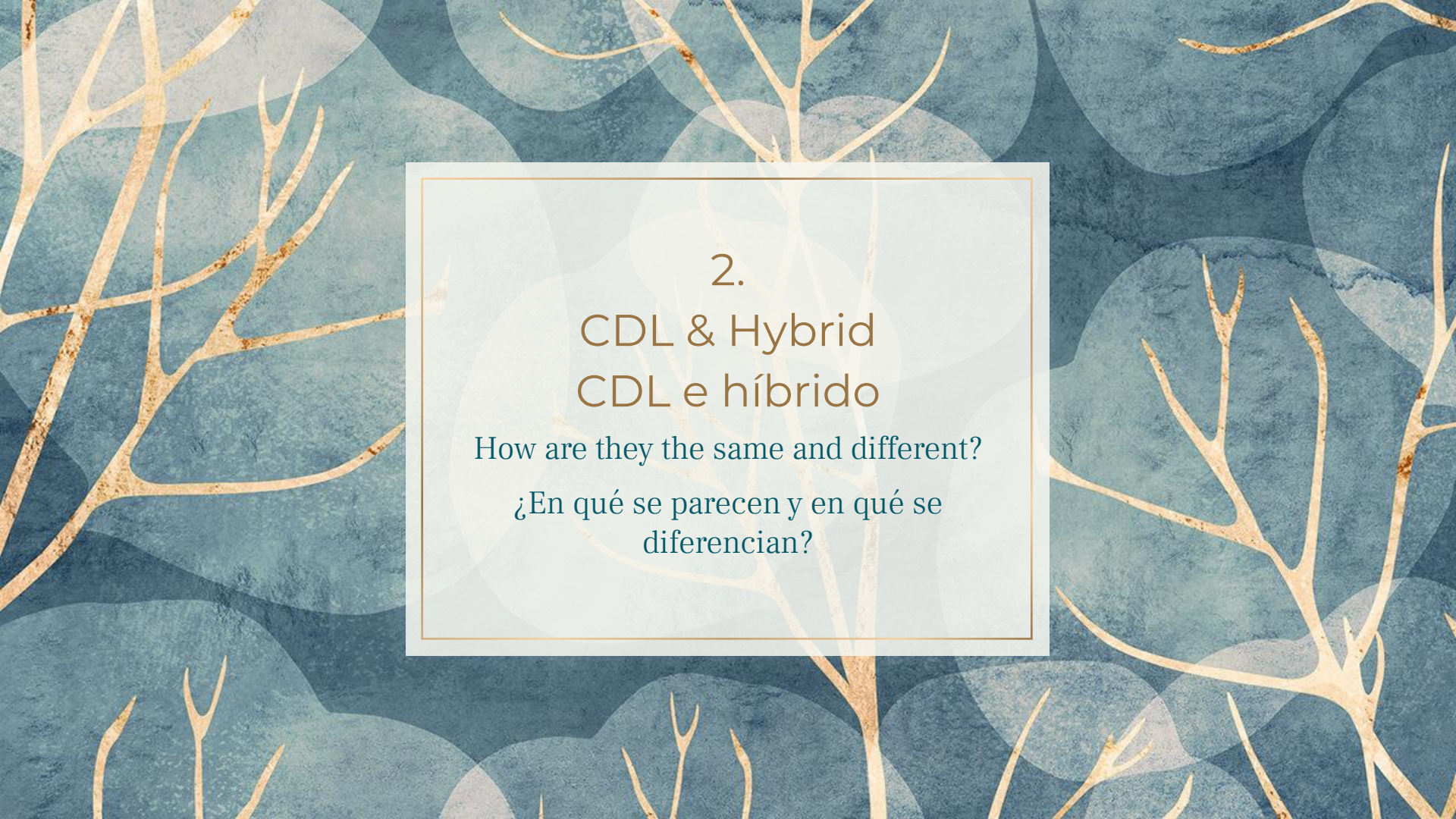
Vice Principal - Subdirectora

Yuliana Rodarte

Student Manager - Gerente de
estudiantes

Evelyn Campos Zelada

Bilingual Liaison - Enlace
bilingüe



2.

CDL & Hybrid CDL e híbrido

How are they the same and different?

¿En qué se parecen y en qué se
diferencian?



*In the middle of difficulty lies
opportunity.*

- Albert Einstein

*En medio de la dificultad yace
la oportunidad.*

- Albert Einstein

Vocabulary - keywords and phrases we all need to have the same definition of
Vocabulario: palabras clave y frases para las que todos necesitamos tener la misma definición

CDL - Comprehensive Distance learning, this is fully online as we have been all year.

Hybrid - a combination of both in person and online learning

Canvas - the online learning platform where all assignments and lessons are housed

Parentvue - the online platform where you can check student attendance and grades (with a link to canvas)

CDL - Aprendizaje integral a distancia, esto es completamente en línea como lo hemos estado todo el año.

Híbrido - una combinación de aprendizaje en persona y en línea

Canvas - la plataforma de aprendizaje en línea donde se alojan todas las tareas y lecciones

Parentvue - la plataforma en línea donde puede verificar la asistencia y las calificaciones de los estudiantes (con un enlace al Canvas)

Vocabulary - keywords and phrases we all need to have the same definition of
Vocabulario: palabras clave y frases para las que todos necesitamos tener la misma definición

Studentvue - online platform for students to view their grades and attendance

Attendance group - group assigned and is the designation that determines if a student is Monday/Thursday or Tuesday/Friday

Cohort - this is the group of students your child has been part of since the beginning of the school year. Cohorts range from 15-18 students.

PPE - Personal Protective Equipment

Studentvue - plataforma en línea para que los estudiantes vean sus calificaciones y asistencia

Grupo de asistencia - grupo asignado y es la designación que determina si un estudiante es lunes / jueves o martes / viernes

Cohorte - este es el grupo de estudiantes del que su hijo ha formado parte desde el comienzo del año escolar. Las cohortes varían de 15 a 18 estudiantes.

PPE - Equipo de protección personal

CDL

- CDL is the method we are currently using
- Students have the option to remain in CDL the rest of the school year
- All students will be CDL students at various points during the week.
- CDL es el método que estamos usando actualmente
- Los estudiantes tienen la opción de permanecer en CDL el resto del año escolar.
- Todos los estudiantes serán estudiantes de CDL en varios momentos durante la semana.

CDL

- Once hybrid starts, teachers will be doing both CDL and in person teaching.
- On days students are not in hybrid, they will be doing CDL
- Wednesdays will be asynchronous days
- Una vez que comience el híbrido, los maestros estarán haciendo tanto CDL como enseñanza en persona.
- Los días que los estudiantes no estén en híbrido, estarán haciendo CDL
- Los miércoles serán días asincrónicos

Hybrid/Híbrido

- All students are assigned an attendance group. Group 1 is Monday/Thursday, group 2 is Tuesday/Friday.
- Students will stay with their current cohort
 - Right now they are in classes with matched cohorts
 - One of those cohorts is in attendance group A, one is in B
- A todos los estudiantes se les asigna un grupo de asistencia. El grupo 1 es lunes / jueves, el grupo 2 es martes / viernes.
- Los estudiantes permanecerán con su cohorte actual
 - Ahora mismo están en clases con cohortes emparejados.
 - Una de esas cohortes está en el grupo de asistencia A, otra en B

Hybrid/Híbrido

- On the days they will come to school, students will be assigned a classroom with their cohort and an assigned seat.
- The teachers will move to the students, sanitizing in between rooms.
- Rooms are very close together to minimize any unsupervised time.
- En los días que vendrán a la escuela, a los estudiantes se les asignará un salón de clases con su grupo y un asiento asignado.
- Los maestros se trasladarán a los estudiantes, desinfectando entre aulas.
- Las habitaciones están muy juntas para minimizar el tiempo sin supervisión.

Hybrid Continued/ Híbrido continuación

- Teachers will do a lesson to all students concurrently
- During work time, students will be able to ask for help
- Students will still have PE and Encore
- Los maestros darán una lección a todos los estudiantes al mismo tiempo.
- Durante el tiempo de trabajo, los estudiantes podrán pedir ayuda.
- Los estudiantes seguirán teniendo Educación Física y Encore

Hybrid Continued/ Híbrido continuación

- PE is primarily focused on Health right now and will meet in either the gym or the upstairs classrooms
- A few sections of encore will occur in larger spaces like the library, but many will occur in the students' assigned classrooms.
- La educación física se enfoca principalmente en la salud en este momento y se reunirá en el gimnasio o en las aulas de arriba.
- Algunas secciones de encore ocurrirán en espacios más grandes como la biblioteca, pero muchas ocurrirán en las aulas asignadas a los estudiantes.

Hybrid x3/Híbrido x3

- Students will have lunch at school
- There will be a total of 3 lunches
- Each cohort will have a set of tables assigned to them
- Capacity with distancing is 100 students in the cafeteria
- Los estudiantes almorzarán en la escuela.
- Habrá un total de 3 almuerzos
- Cada cohorte tendrá un conjunto de tablas asignadas.
- La capacidad con distanciamiento es de 100 alumnos en la cafetería.

Hybrid x3/Híbrido x3

- Due to numbers, we are able to have all students assigned to a lunch eat and then go outside for recess.
- Each team will have an assigned area outside for recess and equipment assigned to them.
- Debido a los números, podemos hacer que todos los estudiantes asignen un almuerzo y luego salgan al recreo.
- Cada equipo tendrá un área exterior asignada para el recreo y equipo asignado.

Hybrid No. 4/Híbrido No. 4

- Students may bring their lunches from home, however we are providing meals at not cost to every students who wants it.
- At the end of each day, students have the option to take home meals.
- Breakfast will not be provided in the morning due to take home meals.
- Students will need to use water bottles instead of the drinking fountain
- Los estudiantes pueden traer sus almuerzos de casa, sin embargo, proporcionamos comidas sin costo para todos los estudiantes que lo deseen.
- Al final de cada día, los estudiantes tienen la opción de llevar la comida a casa.
- No se ofrecerá desayuno por la mañana debido a las comidas para llevar a casa.
- Los estudiantes deberán usar botellas de agua en lugar del bebedero.

Hybrid No. 4/Híbrido No. 4

- Bathrooms are assigned based in cohort location. RC and 6th grade will use the same restrooms. 7th and 8th will use the same restrooms.
- Only 2 students can be in the restroom at a time.
- The floors and walls are clearly marked with directional signage masking and distancing reminders.
- Leaving the room and moving in the room will be limited to keep exposure to a minimum.
- Los baños se asignan según la ubicación de la cohorte. RC y 6º grado usarán los mismos baños. 7º y 8º usarán los mismos baños.
- Solo 2 estudiantes pueden estar en el baño a la vez.
- Los pisos y las paredes están claramente marcados con señalización direccional enmascarada y recordatorios de distancia.
- Dejar el aula/clase y moverse en la aula-clase estará limitado para mantener la exposición al mínimo.

Hybrid 5/Híbrido 5

- Students in hybrid will have opportunities to move and teachers have the option to sign up to use outdoor spaces
- Masks will have to stay on except for eating and drinking (unless a documented medical exception is provided).
- Los estudiantes en híbrido tendrán la oportunidad de moverse y los maestros tienen la opción de registrarse para usar los espacios al aire libre.
- Las máscaras deberán permanecer puestas excepto para comer y beber (a menos que se proporcione una excepción médica documentada).

Hybrid 5/Híbrido 5

- On days not in the building, students will be expected to log on for CDL.
- Wednesdays will remain asynchronous days except for advisory
- En los días que no estén en el edificio, se espera que los estudiantes inicien sesión para CDL.
- Los miércoles seguirán siendo días asincrónicos excepto por aviso

Band/Banda

- The district has purchased special masks, bell covers, and floor pads to enable instrument playing in band.
- El distrito ha comprado máscaras especiales, cubiertas de campanas y almohadillas para el piso para permitir tocar instrumentos en banda.
- The length of our periods enables us to ensure that air circulation will clear the room between cohorts.
- La duración de nuestros períodos nos permite asegurarnos de que la circulación de aire despeje la habitación entre cohortes.

Band/Banda

- Instrument cleaning protocols will be monitored.
- Students will not share music.
- Stands and seats will have to be wiped down with approved disinfectant prior to the next group entering.
- Se monitorearán los protocolos de limpieza de los instrumentos.
- Los estudiantes no compartirán música.
- Los stands y asientos deberán limpiarse con un desinfectante aprobado antes de que ingrese el siguiente grupo.

Special Education and ELD

- Students will continue to meet in their zero period courses on days they are off campus.
- Wednesdays will also be utilized to deliver some instruction
- Specialists will “push-in” to classes via zoom or in person if room allows

Educación especial y ELD

- Los estudiantes continuarán reuniéndose en sus cursos de período cero los días que estén fuera del campus.
- Los miércoles también se utilizarán para impartir algo de instrucción.
- Los especialistas "apoyarán" a las clases mediante el zoom o en persona si el aula/clase lo permite

Special Education and ELD

- Specialized programs (ISC, EGC, ALC) have unique protocols to ensure student and staff safety.
- Inclusions classes will still happen in hybrid

Educación especial y ELD

- Los programas especializados (ISC, EGC, ALC) tienen protocolos únicos para garantizar la seguridad de los estudiantes y el personal.
- Las clases de inclusión seguirán ocurriendo en híbridos

Transportation

- All busses will drop off in the back of the building except for special program busses.
- All students riding a bus will enter and exit through the bus doors at the back of the building (2 sets of double doors)

Transporte

- Todos los autobuses se dejarán en la parte trasera del edificio, excepto los autobuses de programas especiales.
- Todos los estudiantes que viajen en autobús entrarán y saldrán por las puertas del autobús en la parte trasera del edificio (2 juegos de puertas dobles)

Walkers and Car riders

- Students walking to school will need to enter and exit through the main doors by the flagpole.
- Students being dropped off and picked up will also enter and exit through the main entrance.
Students may not be dropped off in the back of the building.

Andadores y conductores de coche

- Los estudiantes que caminan a la escuela deberán entrar y salir por las puertas principales por el asta de la bandera.
- Los estudiantes que sean dejados y recogidos también entrarán y saldrán por la entrada principal. **No se puede dejar a los estudiantes en la parte trasera del edificio.**

Schedule Calendario

FOMS daily schedule

4/19/21- 6/18/21

Start time 10:00 am

End time 3:50 am

6 - FOMS	7 - FOMS	8 - FOMS
Core 1 (10 - 11)	Grade 7 PE/Encore (10:00-10:40)	Core 1 (10 - 10:55)
Core 2 (11:05 - 12:05)	Grade 7 PE/Encore (10:45-11:25)	Lunch (11:00 - 11:40)
	Advisory (11:30 - 12:00)	Advisory (11:45 - 12:25)
Core 3 (12:10 - 1:10)	Lunch (12:05-12:45)	Grade 8 PE/Encore (12:30-1:10)
Lunch (1:15-1:50)	Core 1 (12:50 - 1:47)	Grade 8 PE/Encore (1:15-1:55)
Advisory (1:50 - 2:20)	Core 2 (1:52 - 2:50)	Core 2 (2:00 - 2:55)
Grade 6 PE/Encore (2:25-3:05)		
Grade 6 PE/Encore (3:10-3:50)	Core 3 (2:55 - 3:50)	Core 3 (3:00 - 3:50)

Rachel Carson daily schedule

4/19/21-6/18/21

Start time: 8:00 am

End time: 2:00 pm

6 - RC	7 - RC	8 - RC
	Core 2 (8- 8:55)	
	Core 3 (9 - 9:55)	
Grade 7 PE/Encore (10:00-10:40)	Grade 7 PE/Encore (10:00-10:40)	Core 1 (10 - 10:55)
Grade 7 PE/Encore (10:45-11:25)	Grade 7 PE/Encore (10:45-11:25)	Lunch (11:00 - 11:40)
	Advisory (11:30 - 12:00)	Advisory (11:45 - 12:25)
	Lunch (12:05-12:45)	Grade 8 PE/Encore (12:30-1:10)
	Core 1 (12:50 - 1:55)	Grade 8 PE/Encore (1:15-1:55)

Student Technology

- Students need to bring their chromebooks and chargers to school with them.
- Student cell phones need to be off and away from arrival to dismissal. This helps preserve bandwidth and increases engagement.

Tecnología estudiantil

- Los estudiantes deben traer sus Chromebooks y cargadores a la escuela.
- Los teléfonos celulares de los estudiantes deben estar apagados y lejos de la llegada a la salida. Esto ayuda a preservar el ancho de banda y aumenta la participación.



3.

Safety/La seguridad

What protocols will be in place to keep students and staff safe?

¿Qué protocolos se implementarán para mantener seguros a los estudiantes y al personal?



Ready Schools Safe Learners

We will be following guidance outlined in the ODE RSSL document available on the ODE website.

Seguiremos la orientación descrita en el documento RSSL de ODE disponible en el sitio web de ODE.

Everyone Must:

Wear a mask

All staff and students must wear a mask except when eating or drinking.

- Exceptions for students or staff with a documented medical condition
- Face shields can be worn **with** a mask, not in lieu of
- Gaiter face covers are not an acceptable substitute for a mask.

Todos deben:

Usar una máscara

Todo el personal y los estudiantes deben usar una máscara, excepto cuando coman o beban.

- Excepciones para estudiantes o personal con una condición médica documentada
- Los protectores faciales se pueden usar con una máscara, no en lugar de
- Las cubiertas faciales con polainas no son un sustituto aceptable de una máscara.

Everyone Must:

Maintain social distancing

Students and staff will need to maintain social distancing.

- Markings for any spaces there may have to be in line (i.e. lunch)
- Chairs and tables placed at accurate distances
- Teaching/Reteaching

Todos deben:

Mantener el distanciamiento social

Los estudiantes y el personal deberán mantener el distanciamiento social.

- Es posible que las marcas de los espacios tengan que estar en fila (es decir, almuerzo)
- Sillas y mesas colocadas a distancias precisas
- Enseñar / Repasar

Everyone Must:

Wash/Sanitize

We have sanitizer stations placed around the building. Each teacher will have hand sanitizer & we will give kids sanitizer as they enter the building. They will be encouraged to wash thoroughly after using the restroom (directions posted) & will be required to sanitize before lunch.

Todos deben:

Lavar / Desinfectar

Tenemos estaciones de desinfección colocadas alrededor del edificio. Cada maestro tendrá desinfectante para manos y les daremos desinfectante a los niños cuando entren al edificio. Se les animará a que se laven bien después de usar el baño (las instrucciones están publicadas) y se les pedirá que se desinfecten antes del almuerzo.

Sanitizing

Restrooms

- Restrooms have been assigned to each grade level (RC will use the 6th grade restroom) o en persona si la habitación lo permite to limit cohort mingling
- Restrooms will be cleaned on a time rotation determined by facilities using cleaners that are proven to kill viruses including Covid 19
- Restrooms also have limited use meaning some of the areas are marked off to maintain distancing.

Desinfectar

Baños

- Se han asignado baños a cada nivel de grado (o en persona si la habitación lo permite) para limitar la mezcla de grupos
- Los baños se limpiarán en una rotación de tiempo determinada por las instalaciones que utilizan limpiadores que están probados para matar virus, incluido Covid 19.
- Los baños también tienen un uso limitado, lo que significa que algunas de las áreas están delimitadas para mantener la distancia.

Sanitizing

Classrooms

- Classrooms will be cleaned nightly using approved cleaners
- Students and teachers may periodically wipe down areas including desks with approved cleaners like Clorox wipes.
- If rooms are to be used by multiple cohorts in one day, they will be cleaned between cohorts.
- Wednesdays are a deeper cleaning day as students are asynchronous and staff are primarily working remotely.

Desinfectar

Aulas

- Los salones de clases se limpiarán todas las noches con limpiadores aprobados.
- Los estudiantes y maestros pueden limpiar periódicamente las áreas, incluidos los escritorios, con limpiadores aprobados como las toallitas Clorox.
- Si las habitaciones van a ser utilizadas por varias cohortes en un día, se limpiarán entre cohortes.
- Los miércoles son un día de limpieza más profundo, ya que los estudiantes son asincrónicos y el personal trabaja principalmente de forma remota.

Sanitizing

Cafeteria

- The cafeteria is a high traffic area.
- During lunch students will be assigned tables by cohort and will sit 6 feet apart.
- Lunches will be staggered to enable physical distancing. Students will be provided some outdoor equipment assigned for use that lunch period and sanitized between use by the next group. Students will learn the protocols and walking procedures during the first week.

Desinfectar

Cafetería

- La cafetería es una zona de mucho tráfico.
- Durante el almuerzo, a los estudiantes se les asignarán mesas por grupo y se sentarán a 6 pies de distancia.
- Los almuerzos estarán escalonados para permitir el distanciamiento físico. A los estudiantes se les proporcionará algún equipo al aire libre asignado para su uso durante el período de almuerzo y se desinfectará entre el uso del siguiente grupo. Los estudiantes aprenderán los protocolos y los procedimientos para caminar durante la primera semana.

Touch points/Puntos de contacto

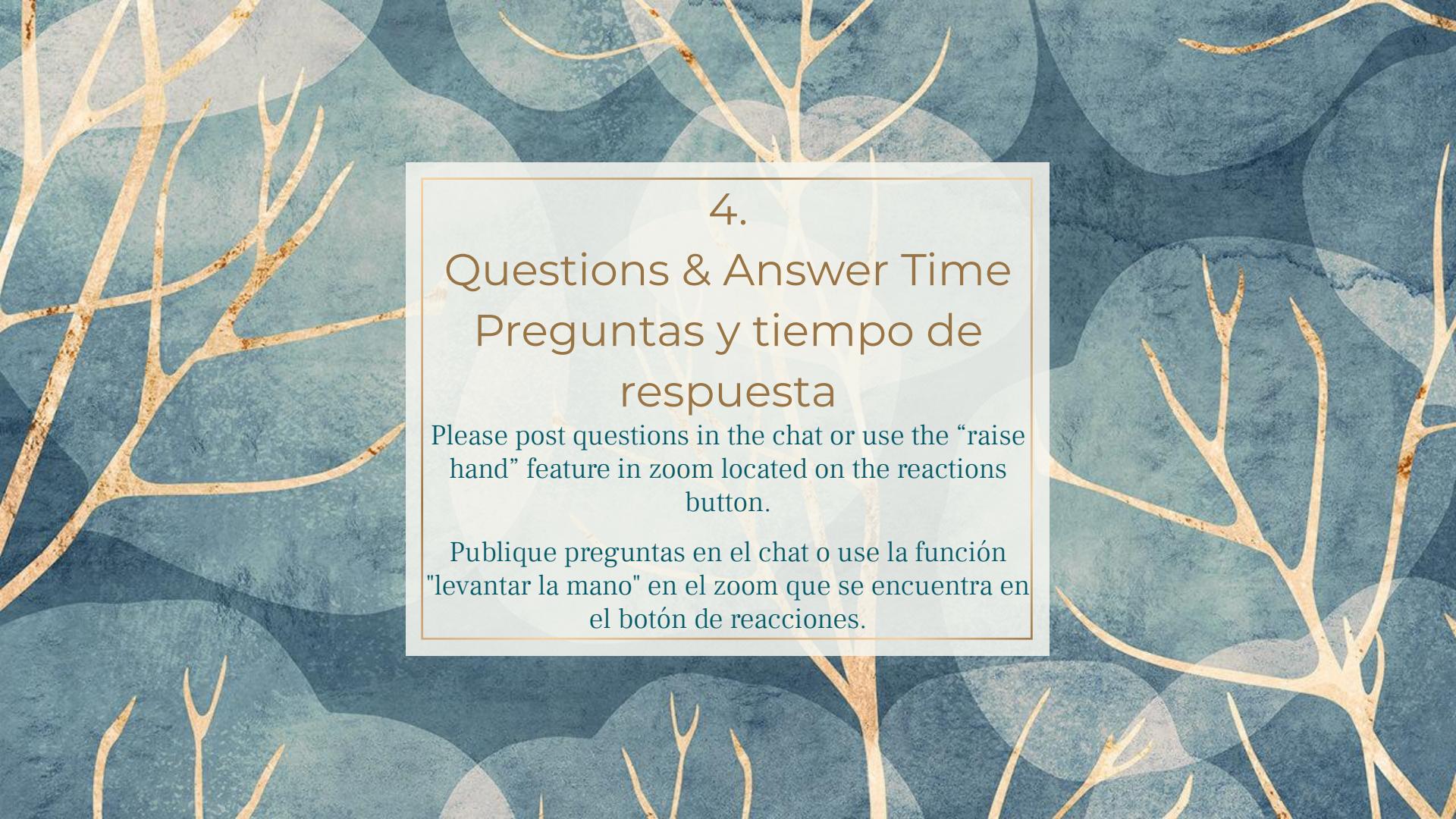
High traffic touch points are wiped down at regular intervals per district guidelines. Los puntos de contacto de alto tráfico se eliminan a intervalos regulares según las pautas del distrito.

HVAC

Our entire system was upgraded and now will also include MERV 13 filters instead of MERV 8. The room air turns over at a higher rate than is required. Todo nuestro sistema se actualizó y ahora también incluirá filtros MERV 13 en lugar de MERV 8. El aire de la habitación gira a una velocidad mayor que la requerida.

Teaching & Reteaching Enseñanza y reenseñanza

The best defense against any illness is personal hygiene. Partnering with us to remind your student wash your hands, sanitize often, and wear a mask are essential to success! La mejor defensa contra cualquier enfermedad es la higiene personal. ¡Colaborar con nosotros para recordarle a su estudiante que se lave las manos, se desinfecte con frecuencia y use una máscara es esencial para el éxito!



4.

Questions & Answer Time Preguntas y tiempo de respuesta

Please post questions in the chat or use the “raise hand” feature in zoom located on the reactions button.

Publique preguntas en el chat o use la función "levantar la mano" en el zoom que se encuentra en el botón de reacciones.

Some reminders Algunos recordatorios

It is probable that we won't have all the answers tonight. We will record questions and answers will appear in future additions of the newsletter.

Es probable que no tengamos todas las respuestas esta noche. Tomaremos preguntas y las respuestas aparecerán en futuras adiciones al boletín.



Updates!

- Go to the Five Oaks/Rachel Carson Website
<https://fiveoaks.beaverton.k12.or.us/>
- Hover over the “about us” button
- Click on “newsletters”
- Ir al sitio web de Five Oaks / Rachel Carson
<https://fiveoaks.beaverton.k12.or.us/>
- Coloca el cursor sobre el botón "acerca de nosotros"
- Haga clic en "boletines"
- El sitio web se puede traducir a varios idiomas usando el botón de traducción en la parte superior de la pantalla.



Thank You!

¡Gracias!

Please feel free to reach out with addition questions:

kelly_cox@beaverton.k12.or.us

No dude en comunicarse con preguntas adicionales:

kelly_cox@beaverton.k12.or.us